

SIGMAGUARD™ 603

ОПИСАНИЕ

Двухкомпонентное не содержащее растворитель эпоксидное покрытие отверждаемое амином

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Однослойная защита для текущего или капитального ремонта покрытий танков балластной воды и резервуаров хранения и транспортировки сырой нефти
- Толеранто к слабо подготовленной поверхности
- Высокая коррозионная стойкость
- Нанесение стандартным аппаратом безвоздушного распыления (60:1)
- Снижает риск возникновения взрывов и возгораний
- Светлые тона обеспечивают хорошую визуализацию дефектов при сервисном обслуживании

ЦВЕТ И УРОВЕНЬ БЛЕСКА

- Белый, светло-серый
- Глянцевый

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ 20°C (68°F)

Данные для смешанного продукта	
Количество компонентов	Два
Плотность	1,3 кг/л. (тест) (10,8 фунт/галлон США)
Сухой остаток по объему	100%
Летучие Органические Соединения (при поставке)	макс. - ТЕСТ 111,0 г/кг. ТЕСТ (TEST Directive 1999/13/EC, SED) макс. 144,0 г/л (прибл. 1,2 фунт/галлон)
Рекомендуемая толщина сухой пленки	300 мкм (12,0 милс)
Теоретическая укрывистость	3,3 м ² /л для 300 мкм (134 фт ² /галлон США для 12,0 милс)
Высыхание на отлип	8 ч
Интервал перекрытия	Минимум: 24 ч Максимум: 20 дн.
Полное отверждение	5 дн.
Срок хранения	Основа: не менее 24 мес. при хранении в сухом и прохладном помещении Отвердитель: не менее 24 мес. при хранении в сухом и прохладном помещении

Примечание:

- См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДАННЫЕ - Расход и толщина пленки
- См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДАННЫЕ - Интервалы перекрытия
- См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДАННЫЕ - Время отверждения

SIGMAGUARD™ 603

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДГОТОВКЕ ПОВЕРХНОСТИ И УСЛОВИЯМ НАНЕСЕНИЯ

Требования к состоянию поверхности

- Сталь; абразивоструйная очистка до степени ISO-Sa2½, профиль поверхности 50-100 мкм (2.0 – 4.0 милс)
- Сталь; абразивоструйная очистка до ISO-Sa2 или механическая очистка до ISO-St2 для хорошей коррозионной защиты
- Ранее окрашенные поверхности; гидроструйная очистка до степени VIS WJ2/3 L (профиль шероховатости 40-70 мкм (1.6 – 2.8 милс))
- Предыдущее одобренное покрытие должно быть сухим и без каких либо загрязнений
- Сталь с питинговой коррозией; рекомендуется абразивоструйная очистка до ISO-Sa2½
- Подходящий грунт; SIGMACOVER 280
- Подходит для влажных поверхностей

Температура поверхности и условия нанесения

- Температура поверхности во время нанесения и отверждения должна быть выше 5°C (41°F)
- Ограничения по показателям относительной влажности и температуры поверхности по отношению к точке росы отсутствуют

СИСТЕМА ОКРАСКИ

- SIGMAGUARD 603: 1 x 300 мкм (12.0 милс)

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Соотношение компонентов по объему: база/отвердитель 80:20 (4:1)

- Температура смешиваемых компонентов должна быть не ниже 20°C (68°F)
- При более низкой температуре вязкость смеси будет слишком высокой для нанесения методом распыления
- Применение разбавителя не допускается

Время индукции

Отсутствует

Жизнеспособность

1 ч при 20°C (68°F)

Примечания: См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДАННЫЕ - Жизнеспособность

SIGMAGUARD™ 603

БЕЗВОЗДУШНОЕ РАСПЫЛЕНИЕ

- Рекомендуется использование аппарата безвоздушного распыления с коэффициентом 60:1. При нанесении в условиях низких температур, может потребоваться использование проточного нагревателя и/или изолированных обогреваемых шлангов.
- При нанесении в условиях низких температур, рекомендуется использовать проточные нагреватели и/или теплоизолированные шланги
- Возможно нанесение оборудованием безвоздушного распыления с коэффициентом 45:1 при условии использования проточного нагревателя шлангов высокого давления
- Длина шлангов должна быть минимально возможной

Рекомендуемый разбавитель

Применение разбавителя не допускается

Размер сопла

Прибл. 0.53 – 0.64 мм (0.021 – 0.025 in)

Давление на выходе из сопла

При температуре смеси 20°C (68°F) минимум 28,0 МПа (прибл. 280 бар; 4061 p.s.i.). При 30°C (86°F) минимум 22,0 МПа (прибл. 220 бар; 3191 p.s.i.)

Примечания: При использовании оборудования с коэффициентом 45:1 смесь должна быть нагрета до прибл. 30°C (86°F), чтобы получить пригодную для нанесения вязкость

Кисть/Валик

- Только для полосового окрашивания и локального ремонта

Рекомендуемый разбавитель

Применение разбавителя не допускается

ОЧИСТИТЕЛЬ

THINNER 90-53 или THINNER 90-83

Примечания: Промойте оборудование непосредственно после окончания нанесения. Необходимо удалить краску из окрасочного оборудования до окончания жизнеспособности.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДАННЫЕ

Укрывистость и толщина пленки	
ТСП	Теоретическая укрывистость
300 мкм (12,0 милс)	3,3 м ² /л (134 фт ² /галлон США)
400 мкм (16,0 милс)	2,5 м ² /л (100 фт ² /галлон США)

Примечания: Максимальная ТСП при нанесении кистью: 200 мкм (8,0 милс)

SIGMAGUARD™ 603

Измерение толщины мокрого слоя

- При измерении толщины мокрой плёнки возможна разница между реальным и измеренным значением. Этот эффект обусловлен тиксотропными свойствами и силами поверхностного натяжения, замедляющими выход воздуха, поглощенного краской при распылении
- Рекомендуемая ТМП при нанесении должна быть эквивалентна ТСП плюс 60 мкм (2.4 милс)

Измерение толщины сухого слоя

- В течение нескольких дней после нанесения плёнка покрытия остается мягкой, что может привести к погрешности при измерении ТСП из-за продавливания пленки покрытия измерительным прибором
- Измерение ТСП должно проводиться при помощи калибровочной пластинки заданной толщины, помещенной между покрытием и измерительным прибором

Интервал перекрытия для ТСП до 300 мкм (12.0 милс)					
Перекрытие ...	Интервал	5°C (41°F)	10°C (50°F)	20°C (68°F)	30°C (86°F)
Этим же материалом	Минимум	3,5 дн.	36 ч	24 ч	16 ч
	Максимум	20 дн.	20 дн.	20 дн.	14 дн.

Примечания: Поверхность должна быть сухой и свободной от каких-либо загрязнений

Время отверждения для ТСП до 300 мкм (12.0 милс)			
Температура поверхности	Отверждение до транспортировки	До погружения в воду	Полное отверждение
5°C (41°F)	60 ч	10 дн.	15 дн.
10°C (50°F)	30 ч	5 дн.	7 дн.
20°C (68°F)	16 ч	4 дн.	5 дн.
30°C (86°F)	10 ч	48 ч	3 дн.

Примечания: Необходимо обеспечить достаточную вентиляцию во время нанесения и отверждения (см. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ЛИСТЫ 1433 и 1434)

Жизнеспособность рабочей смеси (при рабочей вязкости)	
Температура смешанного продукта	Жизнеспособность
20°C (68°F)	1 ч
30°C (86°F)	45 мин

Примечания: Вследствие экзотермической реакции между компонентами температура смеси во время и после смешивания может повышаться

SIGMAGUARD™ 603

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Для краски и рекомендованного разбавителя см. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ЛИСТЫ 1430, 1431 и соответствующие паспорта безопасности
- Несмотря на то, что данный материал не содержит растворителей, необходимо избегать контакта паров материала, а также контакта материала в жидком состоянии с кожей или глазами
- Не содержит растворителя, тем не менее окрасочный аэрозоль небезопасен и в процессе нанесения необходимо использовать защитную маску с принудительной подачей свежего воздуха
- В замкнутых пространствах необходима вентиляция для поддержания хорошей видимости

ДОСТУПНОСТЬ ВО ВСЕМ МИРЕ

Компания PPG Protective and Marine Coatings всегда стремится к тому, чтобы ее продукция была представлена во всем мире в унифицированном виде. Однако иногда требуются незначительные модификации продукта для обеспечения соответствия региональным или национальным требованиям/особенностям. В таких случаях используются альтернативные технические описания продуктов.

ССЫЛКИ

- | | |
|---|--------------------------|
| • ТАБЛИЦА ПЕРЕВОДОВ | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ 1410 |
| • ПОЯСНЕНИЯ К ОПИСАНИЮ ПРОДУКТА | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ 1411 |
| • ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ 1430 |
| • ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ В ЗАМКНУТЫХ ПРОСТРАНСТВАХ И ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ, ВЗРЫВООПАСНОСТЬ – ТОКСИЧНОСТЬ | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ 1431 |
| • БЕЗОПАСНАЯ РАБОТА В ЗАМКНУТЫХ ПРОСТРАНСТВАХ | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ 1433 |
| • УКАЗАНИЯ ПО ВЕНТИЛЯЦИИ | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ 1434 |
| • ОЧИСТКА СТАЛИ И УДАЛЕНИЕ РЖАВЧИНЫ | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ 1490 |
| • СПЕЦИФИКАЦИЯ НА МИНЕРАЛЬНЫЕ АБРАЗИВНЫЕ МАТЕРИАЛЫ | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ 1491 |
| • ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЛАЖНОСТЬ – ТЕМПЕРАТУРА ПОВЕРХНОСТИ – ТЕМПЕРАТУРА ВОЗДУХА | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ 1650 |

ГАРАНТИИ

Компания PPG гарантирует (i) свое право собственности на продукцию, (ii) что качество продукции на момент ее производства соответствует техническим условиям Компании PPG на такую продукцию и (iii) что продукция будет поставлена без правомочных претензий любой третьей стороны по поводу нарушения любого патента США, защищающего продукцию. КОМПАНИЯ PPG ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ТОЛЬКО НАЗВАННЫЕ ГАРАНТИИ, А ОТ ВСЕХ ПРОЧИХ ПРЯМО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ОГОВАРИВАЕМЫХ ЗАКОНОМ ИЛИ ВОЗНИКАЮЩИХ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ, ВСЛЕДСТВИЕ ОБЫЧНОЙ ПРАКТИКИ ДЕЛОВЫХ ОПЕРАЦИЙ ИЛИ ТОРГОВЫХ ОПЕРАЦИЙ, ВКЛЮЧАЯ КРОМЕ ВСЕГО ПРОЧЕГО, ЛЮБЫЕ ИНЫЕ ГАРАНТИИ СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ И ОПРЕДЕЛЕННОМУ НАЗНАЧЕНИЮ, КОМПАНИЯ PPG ОТКАЗЫВАЕТСЯ. Любая претензия по настоящей гарантии должна быть предъявлена Покупателем компании PPG в письменной форме в течение пяти (5) дней с момента выявления Покупателем заявляемого дефекта, однако ни при каких условиях не позднее, чем истекает соответствующий срок годности продукции при ее хранении, или не позднее одного года с даты поставки продукции Покупателю, в зависимости от того, что произошло ранее. Если Покупатель не уведомил компанию PPG о подобном несоответствии в том порядке, который изложен выше, Покупатель теряет право на возмещение по этой гарантии.

SIGMAGUARD™ 603

ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ КОМПАНИЯ PPG НЕ БУДЕТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПО ЛЮБОЙ ЮРИДИЧЕСКОЙ КВАЛИФИКАЦИИ ВОЗМЕЩЕНИЯ (НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, ИЗ ЧЕГО ВЫТЕКАЕТ ТАКАЯ КВАЛИФИКАЦИЯ – ИЗ НЕБРЕЖНОСТИ ЛЮБОГО РОДА, ОБЪЕКТИВНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ИЛИ ИЗ НАРУШЕНИЯ ЗАКОНА) ЗА ЛЮБОЙ КОСВЕННЫЙ, ОСОБЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ ЗАКОНОМЕРНЫЙ УЩЕРБ, ЛЮБЫМ ОБРАЗОМ ЗАВИСЯЩИЙ ОТ, ВОЗНИКАЮЩИЙ ВСЛЕДСТВИЕ ИЛИ ПРОИСХОДЯЩИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКЦИИ ЛЮБЫМ ОБРАЗОМ. Информация, изложенная в настоящей памятке, предназначена только для общего ознакомления и основана на результатах лабораторных испытаний, которым, как считает компания PPG, можно доверять. В любое время, в порядке обобщения практического опыта и в связи с непрекращающимся усовершенствованием продукции компания PPG может внести изменения в приведенную здесь информацию. Все рекомендации и предложения, касающиеся использования продукции PPG, изложенные в технической документации или приводимые в ответах на конкретные запросы, или предлагаемые иным образом, основаны на данных, которые, по мнению компании PPG, являются достаточно надежными. Продукция и соответствующая информация предназначены для пользователей, обладающих необходимыми знаниями и опытом работы в промышленной отрасли. Конечный пользователь несет ответственность за то, чтобы определить пригодность продукции для использования в конкретных целях и считается, что Покупатель именно так и поступил, по своему усмотрению на свой риск. Компания PPG не контролирует качество или состояние субстрата, а также целый ряд факторов, оказывающих влияние на использование и применение продукции. Поэтому компания PPG не принимает на себя какую-либо ответственность за любого рода потерю, порчу или ущерб, возникшие в результате такого использования или вследствие ознакомления с данной информацией (если не существуют письменные соглашения, в которых заявлено об обратном). Возможные отклонения в условиях эксплуатации, изменения в порядке использования или экстраполяция данных могут быть причиной неудовлетворительных результатов. Настоящая памятка отменяет собой все предыдущие версии, и Покупатель несет ответственность за то, чтобы данная информация была в наличии до начала использования продукции. Актуальные памятки по всему спектру продукции – Защитные и морские покрытия (Protective & Marine Coatings) – обновляются на сайте www.ppgmc.com. Версия памятки на английском языке является превалярующей по отношению к версиям, переведенным на другие языки.

The PPG logo, and all other PPG marks are property of the PPG group of companies. All other third-party marks are property of their respective owners.

